



文 學 / 滄海叢刊 / 東大圖書公司印行



中國文學縱橫論

黃維樑 著

中國文學縱橫論

黃維樑 著

1988

東大圖書公司印行



滄海叢刊

◎ 中國文學
策世論

作者 黃維樑

發行人 劉仲文

出版者 東大圖書股份有限公司

總經理 三民書局股份有限公司

印刷所 東大圖書股份有限公司

地址／臺北市重慶南路一段六十一號二樓

郵撥／〇一〇七一七五〇號

初版 中華民國七十七年八月

編號 E 82051

基本定價 叁元柒角捌分

行政院新聞局登記證局版臺業字第〇一九七號



自序

在爲這本論文集命名的時候，我擬了幾個書名，包括《中國文學比較研究》、《從比較文學角度論中國文學》、《中國文學論集》、《中國文學縱橫論》。結果，東大圖書公司的編輯先生認爲《中國文學縱橫論》最好，於是它就成爲本書的名字。

書名中如有「研究」一類字眼，可能會使讀者覺得學究氣太重，因而對書卻步。以「縱橫論」爲書名，讀者的第一反應可能是：此書議論縱橫，大概文筆也較爲活潑了，因而可讀性也較高。

這本論文集的每篇文章，都是學術論文，其學術性和學究氣是不言而喻的。不過，我的確希望做到以活潑的筆調，來探討嚴肅的學術，的確希望做到議論縱橫。這是對「縱橫論」的一個解釋。

「縱橫論」的另一個解釋是：縱指歷史，橫指地域，本書各篇論文討論的問題，都盡可能放在中國文學的整個傳統之中，作歷史的透視，也盡可能和西方的文學作不同地域的比較觀照。我在一九七七年出版的第一本書《中國詩學縱橫論》，命名時即基於這樣的想法。

從一九七七年的《中國詩學縱橫論》，到現在一九八八年的《中國文學縱橫論》，這兩本

66
H/110/02

書，可說是兄弟篇。事隔十一年，兄弟二者可有代溝？答案是：應該沒有。

自大學時代開始，我就對瀚海般的文學作品既愛且懼。愛讀它們，但太多了，讀不勝讀。怎樣讀、怎樣分析和評價，是更大的問題。於是我開始鑽研文學批評的理論，且嘗試中西兼顧。漸漸地，理論變成燈塔，照亮了文學之海上我的航線，使我有安全之感。

近代以來，中國文化受西方影響至大，文學理論也不例外。有些學者唯西方的馬首是瞻，而離棄了或忽視了中國古代的龍。在文學理論方面，中國古代的龍是《文心雕龍》。我在大學時代讀了《文心雕龍》的十來篇，覺得一直非常受用，且使我日後面對西方各種文學理論時，有一種民族的自信，認為西學雖好，中學也並不遜色，甚至有超過的地方。中國人的聰明智慧，並不輸給西方白種人。只不過有些聰明的中國人誤用了聰明，為國家民族帶來了災難，以致現代中國，落在西方先進國家之後。我們當然不應該因為現代中國之落後，而否定了我們祖先的聰明智慧，而一切唯西方是尚。從劉勰的《文心雕龍》到陳廷焯的《白雨齋詞話》，中國的文學理論著作，不但豐富，而且精彩。這些，加上自亞里士多德的《詩學》到佛萊的《批評的剖析》等西方經典，是我十多年來深感興趣、曾經研究的對象。這些中西典冊，都為我發出明亮的光，導我航路。

對文學理論的研究，我的興趣很大，可窮一生之力而為，但我卻不甘心只研究理論，更希望把理論研究之所得，落實於對作品的批評。於是形成了我十多年來致力的第二個範圍：對現代和

當代中國文學的實際批評。《火浴的鳳凰》、《怎樣讀新詩》、《香港文學初探》諸書，收入了我這方面的一些成果。我把實際批評的範圍定為現代與當代文學，而不是古典文學，主要因為覺得我們的中文文學界，需要多些人從事當代作品的評論工作（「評論落後於創作」是我們經常聽到的一句話），也因為我對現代和當代的作品，有頗大的興趣。不過，我的實際批評對象，曾偶而兼及若干古典作品，似乎予人「越界」的感覺。其實，文心不分古今，佳作不限畛域，即使批評之筆，涉及異國詩文，也仍然是批評家份內之事。從另一個角度看，這個「越界」的現象，正好說明了文學理論訓練的重要：把握了理論，則不論批評的對象是古是今是中外，做起批評來，就往往能得心應手，最少可以頭頭是道。「工欲善其事，必先利其器。」在二十世紀這個講究方法學的時代，對研究文學的人來說，文學理論的把握，就是「器」的把握。然而，我這裏得交代清楚，好的批評家絕不是只懂理論的人，博覽作品也非常重要，而且比把握理論更要。

《中國詩學縱橫論》的「詩學」一詞，英文是 poetics，此詞的引伸義，則為「文學理論與批評」(literary theory and criticism)，也可簡稱為「文學批評」或「文學理論」。此書收了三篇長文，論的都是中國以詩詞批評為主的文學批評。現在這本《中國文學縱橫論》，範圍較廣，所論不只詩而已，還包括小說，但此書的性質和前書一樣，都偏重於理論，而非實際批評。這本書中的多篇長文，雖然常常引述實際作品，以為分析說明之用，但是引述時往往為了印證某

種理論，而非爲了評析衡量作品本身的得失成就。《中國詩學縱橫論》的三篇論文，在一九七五年至七六年一年間完成。《中國文學縱橫論》的八篇論文，最早的成於一九七四年，最遲的成於一九八七年，前後相距十三年。這兩本書的寫作時間不同，但上述那種「縱的透視」和「橫的比較」態度不變，說二書是聲氣相通相應的兄弟篇，道理在此。

這本《中國文學縱橫論》的論文分爲三輯。第一輯論詩，有四篇。首篇〈唐詩的現代意義〉在香港浸會學院的「唐代文學研討會」上宣讀，時維一九八六年十月。此文後來曾在《中外文學》月刊上發表。第二篇〈春的悅豫和秋的陰沉〉在臺北的「第一屆國際中國古典文學會議」上宣讀，時維一九八五年四月。此文後來收入《古典文學第七集》，此爲該會議的論文集。中國大陸出版的《比較文學講演錄》一書，曾轉載這篇論文。第三篇〈五四新詩所受的英美影響〉在臺北的「第五屆國際比較文學會議」上宣讀，時維一九八七年八月。此文後來收入《中外文學》的會議論文集專號。第四篇〈艾略特和中國現代詩學〉成於一九七四年底，當時我在美國俄亥俄州立大學讀研究院，受了業師陳穎教授的鼓勵，寫成此文，投給臺北的《幼獅文藝》，該刊在翌年分三期刊出，還配了多幅珍貴插圖。這是我在臺灣刊物上發表的第一篇非翻譯的文章，特別有紀念意義。發表後夏志清教授來函鼓勵，又提出了寶貴意見。同年臺灣大學中文系柯慶明教授編《中國文學批評年選》，把拙作選入了。

第二輯論小說，有兩篇。首篇〈中國最早的短篇小說〉成於一九七四年，是這本《中國文學

縱橫論》中成文最早的一篇。當時在俄大上業師李田意教授的課，得到啟發，引起我探索中國小說源頭的興趣；加上修習的另一科目「二十世紀文學批評」（講授的是俄大英文系 James Battersby 教授）讓我深入接觸佛萊（Northrop Frye）的批評名著，我認為西學可以為中用，於是寫成此文。文成後投寄給香港胡菊人先生主編的《明報月刊》，不久後發表了；後來臺北的《幼獅月刊》也發表了此文，還把它收集在幼獅書店出版的《中國古典小說論集》一書裏面。臺灣師範大學中文系王熙元教授讀過本文後，同意我的觀點，曾為文推介本文。事見王著《古典文學散論》（臺北，學生，一九八七）一書。本輯的第二篇〈醞藉者和浮慧者〉成於一九八六年，先後發表於《明報月刊》和《中外文學》等。陳幸蕙女士主編爾雅出版的《七十六年批評選》，收入本文。本文也是香港友聯出版社印行的《中國現代中短篇小說選》的一篇附錄文章。

第三輯論文學批評，有兩篇。首篇〈文學的四大技巧〉，原為香港市政局圖書館「中文文學週」的演講稿，成於一九八〇年，曾先後發表於香港的《中報月刊》和臺北《中國時報·人間副刊》。當時《人間》的主編是高信疆先生，他把這篇二萬多字的論文，在日報的副刊分三天刊出，其魄力，以及對作者的厚愛，就像一九七六年他在《人間》發表我的〈詩話詞話與印象式批評〉長文時一樣。本輯的第二篇〈詩話詞話中摘句為評的手法〉在一九七八年完成，發表在《香港中文大學學報》第五卷第一期。

以上交代本書各文的寫作和發表等背景，一來為了向各地刊物的編輯先生致意——多謝他們

允許我把各文匯集成書出版；二來則爲了向多年來督導、鼓勵我的老師和朋友致謝。對學問的探求，雖然自問素來有濃厚的興趣；然而，孤燈下閱讀沉思執筆，組成字句，綴句成篇，其中的艱苦和寂寞，和孤舟在大海上夜航的經驗，殆無二致。寂寂的舟子，遇到相識或陌生的航海者，打個招呼，打打氣，露出欣賞的笑容，則舟子的安慰和喜悅，實難以形容。在無涯學海上繼續航行的信心和勇氣，就是這樣得來的。

這本書的草擬書名之一是《從比較文學角度論中國文學》，因爲書中的各篇文章，多少都用「比較文學」(comparative literature)的研究方法。〈五四新詩所受的英美影響〉和〈艾略特和中國現代詩學〉二篇，更一看而知是比較文學研究中的「影響研究」(influence study)。上文提到，面對如瀚海的文學作品，我既愛且懼。面對比較文學這個學科，我有同樣的心情。要兼顧中外，融匯貫通，建立體系，做一個卓然成家的比較文學學者，談何容易。我的心固然嚮往之，恐怕是始終不能至的。這本書和《中國詩學縱橫論》一樣，是航海者一些微小的收穫，雖然可以自慰，卻絕不能自滿。書中種種，很希望得到各方博雅君子的指教。

在此出版前夕，我還要多謝黃慶萱和周玉山兩位教授的愛護和幫忙，以及東大編輯部諸位工作的細心和效率。至於內子主理家務，使我得以安心研究和寫作，我的感念之情，自然不在話下。

——一九八八年六月二十二日，香港



黃維標，廣東澄海人，一九四七年出生。香港中文大學中文系畢業，美國俄亥俄州立大學（The Ohio State University）文學博士。現任教於香港中文大學中文系。曾任美國威斯康辛大學（The University of Wisconsin at madison）東亞語文系客座副教授。著述以文學評論為主，作品發表於香港、臺灣、大陸等地刊物。

內 容 簡 介

本書為作者《中國詩學縱橫論》一書的兄弟篇。書名的「縱」字指歷史，「橫」字指地域。作者研究中國文學時，透視中國的古今，又常與外國文學作比較。本書是從比較文學觀點研究中國文學的一本論文集。

本書第一輯論詩，第二輯論小說，第三輯論文學批評。所收八篇論文，貫通今昔中西，為作者十多年來縱橫研究的心血結晶；而議論縱橫，用活潑筆調探討嚴肅學術，為其寫作風格。書中多篇文章發表後，以其紮實豐富的内容，與精闢獨到的見解，甚受學術界的矚目與好評。

二十世紀的中國文學，深受西方影響。作者認為傳統中國文學家的智慧，並不遜於西方。作者指出，國人在借鏡吸收西方理論及作品之際，對傳統文學應具有信心，予以肯定。

06

Hxw 110/01

中國文學縱橫論

目次

自序

第一輯（論詩）

唐詩的現代意義

目次	一
一、引言	四
二、釋題	六
三、唐詩的形式	八
四、唐詩的技巧	一四

春的悅豫和秋的陰沉

——試用佛萊「基型論」觀點析杜甫的〈客至〉與〈登高〉……………三三

一、引言……………三四

二、佛萊及其「基型論」……………三五

三、〈客至〉的喜劇氣氛……………四二

四、〈登高〉的悲劇情調……………四八

五、「基型論」與中國文學研究……………五六

五四新詩所受的英美影響……………六九

一、引言……………七〇

二、胡適……………七〇

三、徐志摩……………七九

四、聞一多……………九〇

五、唐詩的內容……………二六

六、結語……………三〇

五、結語.....	一〇五
-----------	-----

艾略特和中國現代詩學.....	一〇九
-----------------	-----

一、引言.....	一一一
二、曹葆華、夏濟安.....	一一四
三、余光中、葉維廉、杜國清（附論「意之象」）.....	一一六
四、百家應和.....	一二四
五、顏元叔.....	一二九
六、結語.....	一三七

第二輯（論小說）

中國最早的短篇小說

——論《孟子》中〈齊人〉故事和中國小說起源的諸問題.....	一四五
一、先秦寓言和〈齊人〉故事.....	一四六

醞藉者和浮慧者

二、現代短篇小說·····	一四九
三、〈齊人〉的有機結構·····	一五一
四、〈齊人〉的反諷技巧·····	一五三
五、中國小說起源問題的各種說法·····	一五七
六、小說的本色和中西文學發展的各個階段·····	一六〇
七、《漢志·諸子略》小說一詞的含義·····	一六七
八、儒家思想和中國小說發展的關係·····	一七三
九、結語·····	一七七
——中國現代小說的兩大技巧模式·····	一七九
一、《文心雕龍》的「醞藉」、「浮慧」說·····	一八〇
二、醞藉、具體呈現法、〈藥〉·····	一八二
三、浮慧、夾叙夾議法、《圍城》·····	一九〇
四、結語·····	一九五

第三輯（論文學批評）

文學的四大技巧

一、緒言：尋找文學的月桂	二〇一
二、生動	二〇六
三、對比	二一七
四、比喻	二二四
五、從三A到四A：附論結構	二三五
六、結語：碧梧棲老鳳凰枝	二三九

詩話詞話中摘句爲評的手法

——兼論對偶句和安諾德的「試金石」	二四一
一、引言	二四二
二、批評家的視野	二四三
三、摘句爲評	二四六

附錄：

四、對偶句和安諾德的「試金石」.....	二四八
五、摘句的妙用和樂趣.....	二五五
黃維標學術年表簡編.....	二六〇